

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2012 Nr. 160

A. TITEL

*Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden
en de Regering van het Gemeenebest van Australië voor de instelling
van luchtdiensten;
(met Bijlage)
Canberra, 25 september 1951*

B. TEKST

De Engelse tekst van de Overeenkomst, met Bijlage, is geplaatst in *Trb.* 1952, 29.

Voor de Engelse tekst van de in nota's vervatte wijziging van 24 oktober 1973 van de Bijlage bij de Overeenkomst, zie rubriek J van *Trb.* 1974, 16.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1952, 29.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1952, 29.

Op 29 april 2008 is te Brussel de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de regering van Australië inzake bepaalde aspecten van luchtdiensten tot stand gekomen. De bepalingen van deze Overeenkomst zijn op 2 juli 2009 in werking getreden. Door de inwerkingtreding van deze Overeenkomst wordt de te Canberra gesloten bilaterale Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van het Gemeenebest van Australië voor de instelling van luchtdiensten, met Bijlage, van 25 september 1951, als volgt gewijzigd.

Ingevolge artikel 1, tweede lid, van de Overeenkomst van 29 april 2008 zal, wanneer in de bilaterale Overeenkomst, met Bijlage, wordt verwezen naar onderdanen van het Koninkrijk der Nederlanden, dit worden begrepen als een verwijzing naar onderdanen van de lidstaten van de Europese Unie.

Ingevolge artikel 1, derde lid, van de Overeenkomst van 29 april 2008 zal, wanneer in de bilaterale Overeenkomst, met Bijlage, wordt verwezen naar luchtvervoerders of luchtvaartmaatschappijen van het Koninkrijk der Nederlanden, dit worden begrepen als een verwijzing naar de door het Koninkrijk der Nederlanden aangewezen luchtvervoerders of luchtvaartmaatschappijen.

Ingevolge artikel 2, eerste lid, van de Overeenkomst van 29 april 2008 hebben de bepalingen van artikel 2, derde en vierde lid, van deze Overeenkomst voorrang op de overeenkomstige bepalingen van respectievelijk artikel III en artikel VI van de bilaterale Overeenkomst.

Ingevolge artikel 4, eerste lid, van de Overeenkomst van 29 april 2008 vormen de bepalingen van artikel 4, tweede lid, een aanvulling op de overeenkomstige bepalingen van paragraaf IV van de Bijlage bij de bilaterale Overeenkomst.

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 1952, 29.

Verbanden

De Overeenkomst, met Bijlage, is aangevuld door:

Titel	: Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de regering van Australië inzake bepaalde aspecten van luchtdiensten; Brussel, 29 april 2008
Tekst	: <i>Pb.</i> EU L 149 van 7 juni 2008, blz. 65-73

Overige verwijzingen

Titel	: Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart; Chicago, 7 december 1944
Laatste <i>Trb.</i>	: <i>Trb.</i> 2012, 126
Titel	: Statuut van het Internationaal Gerechtshof; San Francisco, 26 juni 1945
Laatste <i>Trb.</i>	: <i>Trb.</i> 2012, 128

Uitgegeven de *tiende* september 2012.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

U. ROSENTHAL